

## I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2044/96,  
annettu 24 päivänä lokakuuta 1996,  
Yhdistyneen kuningaskunnan lipun alla purjehtivien alusten turskan ja koljan  
kalastuksen lopettamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2870/95<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

Färsaarten vesialueilla kalastavien alusten osalta yhteisön pyyntikiintiöiden jakamisesta vuodeksi 1996 jäsenvaltioiden kesken 21 päivänä joulukuuta 1995 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3078/95<sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella asetuksella (EY) N:o 1063/96<sup>(4)</sup>, säädetään vuoden 1996 turskan ja koljan kiintiöistä,

kiintiöiden alaisten kalakantojen saaliiden määrällisiin rajoituksiin liittyvien säädösten noudattamisen varmistamiseksi komission on tarpeen vahvistaa päivämäärä, johon mennessä jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten katsotaan käyttäneen myönnetyn kiintiönsä, ja

komissiolle toimitettujen tietojen mukaan Yhdistyneen kuningaskunnan lipun alla purjehtivien tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa rekisteröityjen alusten Färsaarten vesi-

alueiden turska- ja koljasaaliit ovat täyttäneet vuodeksi 1996 myönnetyt kiintiön; Yhdistynyt kuningaskunta on kieltänyt kyseisen kalakannan kalastuksen 30 päivästä elokuuta 1996 alkaen; tämän vuoksi olisi noudatettava tätä päivämäärää,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Yhdistyneen kuningaskunnan lipun alla purjehtivien tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa rekisteröityjen alusten Färsaarten vesialueiden turska- ja koljasaaliiden katsotaan täyttäneen Yhdistyneelle kuningaskunnalle vuodeksi 1996 myönnetyn kiintiön.

Yhdistyneen kuningaskunnan lipun alla purjehtivilta tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa rekisteröidyiltä aluksilta kielletään turskan ja koljan kalastus Färsaarten vesialueilla sekä kyseisten alusten tämän asetuksen soveltamispäivän jälkeen pyytämän kalakannan aluksessa säilyttäminen, uudelleenlastaus ja purku.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 30 päivästä elokuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 1996.

*Komission puolesta*

Emma BONINO

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 261, 20.10.1993, s. 1

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 301, 14.12.1995, s. 1

<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 330, 30.12.1995, s. 62

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 141, 14.6.1996, s. 1